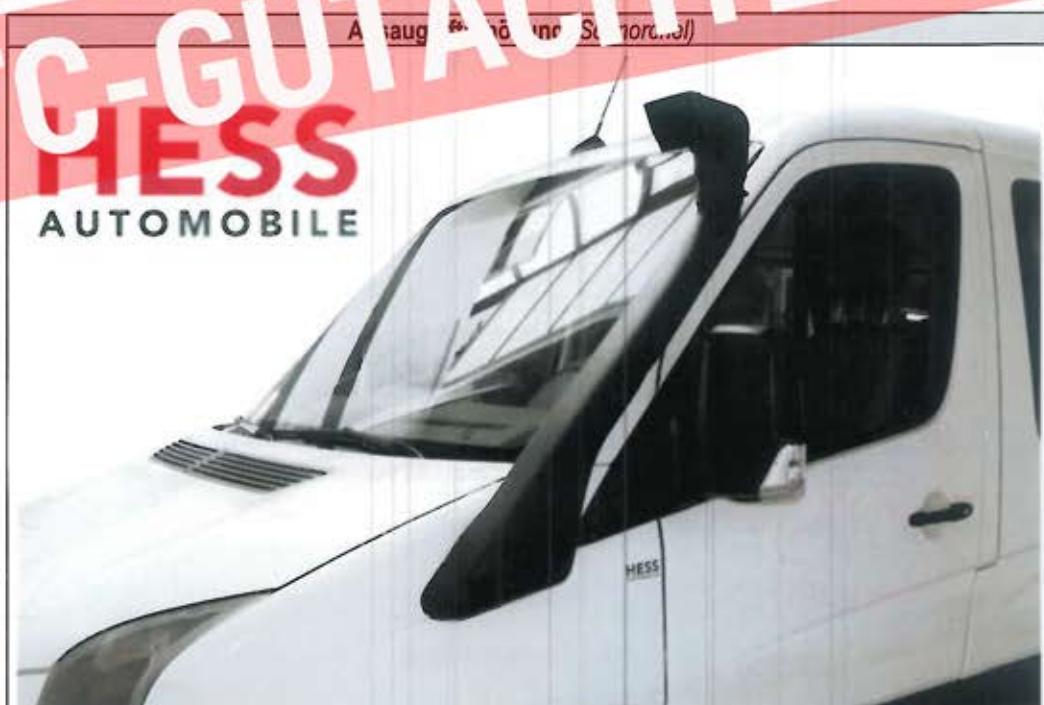


Bestätigung

Nr. P-7564/20

Handelsbezeichnung.....:	Mercedes-Benz Sprinter			VW Crafter		
Typ.....:	906			2E..., 2F...		
Typengenehmigungs-Nr.:	1MExxx	1MFxxx	2MAxxx	2VBxxx	3VDxxx	3VExxx
Oder	2MBxxx	3MGxxx	3MHxxx	e1*70/156-x/x*0355	e1*70/156-x/x*0356	
	3MJxxx	3MMxxx	3MPxxx	e1*2007/46-x/x*0513	e1*2007/46-x/x*0514	
EG-TG-Nr	e1*70/156-x/x*0353	e13*2007/46-x/x*1113	e1*2007/46-x/x*0515	e1*2007/46-x/x*0518		
	e1*70/156-x/x*0424	e13*2007/46-x/x*1294	e1*2007/46-x/x*0519	e1*2007/46-x/x*0521		
	e1*70/156-x/x*0425	e13*2007/46-x/x*1440	e1*2007/46-x/x*0522	e1*2007/46-x/x*0523		
	e1*70/156-x/x*0354	e13*2007/46-x/x*1295	e1*2007/46-x/x*0524	e1*2007/46-x/x*0525		
	e1*2007/46-x/x*0569	e13*2007/46-x/x*1146	e1*2007/46-x/x*0930	e1*2007/46-x/x*0931		
	e1*2007/46-x/x*0305	e13*2007/46-x/x*1146	e1*2007/46-x/x*0932	e1*2007/46-x/x*0933		
	e1*2007/46-x/x*0300		e1*2007/46-x/x*0982	e1*KS07/46-x/x*0030		
Modelljahr.....:	200	b	2018		2006 bis 2016	
Motortyp.....:	1.4	1.6 V	1.6 L selbstd.	(L)	R - 4 oder R - 5	Dieselmotor (TDI)
VIN-C.....:						
Änderungen.....:	Anbau eines Ansaugluftrohrlängung (Snorkel) und					
Änderungen.....:	Abgas-/ Geräuschemissionen (A5b), aerodynamische Karosserie Teile (A8) und					
	Sicherheitsteile (C7)					
	x = Fahrzeugspezifische Kennzeichnung					
Bauteilhersteller.....:	L BRAVO SNORKEL, ES-17000 Girona					
Umbaufirmen.....:	Hess Automobile Alpnach AG, CH-6055 Alpnach Dorf					
Umbauteile.....:	Die nachfolgend aufgeführte Ansaugluftrohrlängung (Snorkel) kann verbaut werden.					
	Ansaugluftrohrlängung (Snorkel)					

EXAMPLE DTC-GUTACHTEN



Marke und Typ:	BRAVO SNORKEL SMSR	BRAVO SNORKEL SMSR
Identifikationszeichen:	BRAVO SNORKEL SMSR Hess Automobile Alpnach AG	BRAVO SNORKEL SMSR Hess Automobile Alpnach AG
Ort der Kennzeichnung:	Aufkleber am Luftfilterkasten	
Material:	Polyethylen (PE) Die Anforderungen bezüglich Bruch- und Splittersicherheit werden erfüllt (DTC-Prüfbericht pSI-19-1574).	

Gegenstand

Hiermit wird bescheinigt, dass die Untersuchungen und deren Ergebnisse, welche im Rahmen des Prüfauftrages Nr. pSi-20-0901 (A), pSi-21-1493 (B), pSi-23-0235 (C), pSi-23-2035 (D) & pSi-25-2295 (F) der DTC Dynamic Test Center AG durchgeführt wurden, in der Art und dem Umfang einer für die Wiederzulassung in der Schweiz notwendigen Betriebssicherheitsüberprüfung entsprechen.

Fussgängerschutz

Aufgrund der Anbaulage am Fahrzeug resultiert durch die Ansauglufterhöhung (Schnorchel) kein erhöhtes Verletzungsrisiko für Fussgänger oder Zweiradfahrer. Die Anforderungen gemäss asa Merkblatt KT16 „Beurteilung von aerodynamischen Anbauteilen“ (Version 003) sowie der Verordnung (EG) Nr. 78/2009 vom 14. Januar 2009 (Fussgängerschutz) sind weiterhin erfüllt.

Sichtfeld nach vorne

Am umgebauten Fahrzeug wurde der Verdeckungswinkel der A-Säule mit Ansauglufterhöhungsrohr überprüft. Die Anforderungen gemäss ECE-R125 – Rev.2 sind weiterhin erfüllt.

Abgasemissionen / Geräuschemissionen

Die Abgas- und Geräuschemissionen des Fahrzeuges werden durch die Ansauglufterhöhung (Schnorchel) nicht negativ beeinflusst. Die Vorschriften nach Anhang 5 (Abgasemissionen) und Anhang 6 (Geräuschemissionen) der VTS sind weiterhin erfüllt.

Bedingungen/Kontrollen

- Die Montageanleitung des Herstellers ist zu beachten.
- Durch die Zulassungsstelle ist die Übereinstimmung der oben genannten Bauteile und deren Bezeichnungen zu überprüfen.
- Grundsätzlich unterliegt die Haftung dem Produkthaftpflichtgesetz (PrHG). Für die ordnungsgemäße Durchführung der Anpassungen und der Montage der Bauteile sorgt der Umbauer.
- Durch die Zulassungsstelle sind die Voraussetzungen der Zulassungsprüfungen, welche nicht die Abänderung oder nicht die Betriebssicherheit betreffen, zu überprüfen, durchzuführen.
- Zusätzliche Abänderungen/Originalzustand ohne weitere Betriebs- und Verkehrssicherheitsprüfung sind in folgendem Maße möglich:

Kombinationen möglichkeiten mit zusätzlichen Abänderungen/Originalzustände				
p	Bauteile	Originalzustand	Änderungen gemäss V.a-Punktlinie 2)	zusätzliche Bestätigungen
A1a	Räder / Reifen	X	X	2)
A1b	$\Delta ET > 1^{\circ}$	X	X	2)
A1c	Radlager	X	X	2)
A2	Bremsanlage	X	X	2)
A3a	Leitwerksteile	X	X	2)
A3b	Ablenkungsteile	X	X	2)
A3c	Zusätzliche Achsen			
A3d	Garantiemasse		X	2)
A4a	Lenkung		X	1)
A4b	Lenkrad		X	1)
A5a	Motor / Antrieb	X	X	2)
A5b	Abgas- / Geräuschemissionen		Umrüstung gemäss Vorderseite 2)	
A6	tragende Struktur	X	X	3)
A7a	Dachlast	X	X	1)
A7b	Anhängelast	X	X	1)
A8	aerodynamische Anbauteile		Umrüstung gemäss Vorderseite 2)	
A9	Sitz- und Rückhaltesysteme	X	X	2)
A10	Passive Sicherheit	X	X	1)
A11	Leuchtweitenregulierung	X	X	1)

X = in dieser Bestätigung mit eingeschlossen

— = zur Zeit nicht mit eingeschlossen

¹⁾ Zusammen mit geprüften Umrüstungen der Dynamic Test Center AG zulässig.

²⁾ Mit allen geprüften Umrüstungen einer anerkannten Prüfstelle zulässig.

³⁾ Zusammen mit allen geprüften Vertikalschwenktüren einer anerkannten Prüfstelle zulässig.

Werden am Motorfahrzeug gegenüber den aufgeführten Änderungen abweichende oder **zur Zeit nicht mit eingeschlossene Abänderungen** vorgenommen, so ist dies unverzüglich der zuständigen Zulassungsstelle zur Überprüfung der Betriebs- und Verkehrssicherheit zu melden.

Vauffelin, 18. Dezember 2025

Der Geschäftsführer

Marcel Strub

Der Sachbearbeiter

Mirco Dardel

Nr. 210/F

(Diese Bestätigung ist nur mit rotem Originalstempel DTC, eingetragenem VIN-Code, sowie Stempel und Unterschriften der Firmen gültig!)

Ort / Datum:	Ort / Datum:
Stempel und Unterschrift der Umbau-Firma:	Stempel und Unterschrift der ausführenden Firma: